

## گردش کار نحوه چاپ کتب ترجمه ای توسط انتشارات دانشگاه بیرجند

بررسی پیشنهاد ترجمه اثر در گروه آموزشی (در این مرحله هنوز ترجمه کتاب آغاز نشده است) توضیح اینکه نباید از چاپ کتاب اصلی (یا تجدید چاپ آن) بیش از ۵ سال گذشته باشد. در مواردی که بیش از ۵ سال از چاپ کتاب گذشته باشد در صورت موافقت گروه آموزشی و ارایه دلایل توجیهی، موضوع در شورای انتشارات دانشگاه قابل بررسی خواهد بود. ارائه نسخه کتاب اصلی برای بررسی در گروه الزامی است.

عدم موافقت

ارجاع به پیشنهاد دهنده اثر

موافقت

اثر قبلا ترجمه شده است

ارسال مشخصات اثر اصلی به مدیر انتشارات دانشگاه (توسط مسئول پژوهشی دانشکده) برای استعلام ترجمه از مرکز نشر دانشگاهی

اثر قبلا ترجمه نشده است

اعلام موافقت اولیه به مترجم

عدم تصویب

ارایه ترجمه کامل اثر به مدیر انتشارات دانشگاه و بررسی آن در کمیته تخصصی (متشکل از نماینده شورای انتشارات دانشگاه، مسئول پژوهشی دانشکده، مدیر گروه آموزشی و دو نفر عضو هیات علمی متخصص)

تصویب

ارسال ترجمه اثر به داوری توسط مدیر انتشارات دانشگاه

نظر داوران منفی است

بررسی نتایج ارزیابی داوران توسط مدیر انتشارات دانشگاه

اثر از نظر داوران نیاز به اصلاحات ندارد

اثر از نظر داوران نیاز به اصلاحات دارد

ارسال اثر برای پدید آورنده جهت انجام اصلاحات

بررسی مجدد ترجمه اثر در کمیته تخصصی و امتیازدهی به آن پس از اصلاحات لازم (در این مرحله کمیته تخصصی انجام اصلاحات مورد نظر داوران را بررسی می نماید)

عدم تصویب

بررسی نهایی اثر در شورای انتشارات دانشگاه

تصویب

اعلام به پدید آورنده و ادامه کار تا چاپ و انتشار اثر

ارائه نسخه چاپ شده اثر به مدیر انتشارات جهت محاسبه امتیاز و اقدام لازم